

MAY 11, 2025 | 11 DE MAYO, 2025

Christ the Good Shepherd
Cristo el Buen Pastor
Catholic Church / Iglesia Católica



PARISH OFFICE/OFICINA PARROQUIAL

17900 Jonathan St • Adelanto, CA 92301

(760)246-7083

Fax: (760)246-4603

MAILING ADDRESS/DIRECCIÓN DE ENVÍO

P.O. Box 577 • Adelanto, CA 92301

Website: cgshepherd-adelanto.org

Email: christthegoodshepherd@sbdiocese.org

Christthegoodshepherd17@gmail.com

Facebook: Christ The Good Shepherd-Adelanto

STAFF:

AdministratorVery Rev. Canice Nwizu, V.F.

(760) 991-5810

cnwizu@sbdiocese.org

Fax: (760) 991-9820

kenpatmore2@gmail.com

SecretaryXochitl Hernandez Rivera

(760) 919-2220

xhernandez@sbdiocese.org

DREBartola Del Villar

(760) 919-2233

bdelvillar@sbdiocese.org

Youth Ministry Coordinator.....Juan Ramirez

(760)991-5788

juan.ramirez@sbdiocese.org

Deacon.....Deacon Gabriel Rico

(760)991-5790

grico@sbdiocese.org

Maintenance.....Deacon Gustavo Morales

(760) 991-5790

gmorales@sbdiocese.org

Housekeeping.....Xochilt Chamorro

(760)991-5790

xchamorro@sbdiocese.org

CONFESSIONS/CONFESIONES

Monday thru Wednesday/Lunes a Miércoles

12:00pm-2:00pm (appointments/cita)

Third Friday/Tercer Viernes

5:30-7:00pm(No appointment/sin cita)

FIRST SATURDAY DEVOTION/
DEVOCIÓN DEL PRIMER SÁBADO

First Saturday of the Month/Primer Sábado del Mes - 9am

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT/
ADORACIÓN DEL BENDITO SACRAMENTO

Monday/Lunes

8:00am-4:00pm

Tuesday/Martes

8:00am-2:00pm

Wednesday/Miércoles

8:00am-2:00pm

Thursday/Jueves

8:00am-3:00pm

MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISA

Monday/Lunes	5:00pm	Bilingual/Bilingüe
Tuesday/Martes	5:00pm	Bilingual/Bilingüe
Wednesday/Miércoles	5:00pm	Bilingual/Bilingüe
Thursday/Jueves	5:00pm	Bilingual/Bilingüe
Friday/Viernes	5:00pm	Bilingual/Bilingüe
Saturday/Sábado	4:30pm	English (Helendale)

26540 Vista Rd, Helendale, CA 92342

	6:30pm	Spanish/Español
Sunday/Domingo	8:30am	English/Ingles
	10:30am	Spanish/Español
	12:30pm	Spanish/Español

****4th Sunday Only/** 3:00pm African Mass/
Solo el Cuarto Domingo Misa Africana

OFFICE HOURS/HORARIO DE OFICINA:

Sunday/Domingo	10:00am-2:00pm
Monday/Lunes	8:00am-4:00pm
Tuesday/Martes	8:00am-2:00pm
Wednesday/Miércoles	8:00am-2:00pm
Thursday/Jueves	8:00am-3:00pm

FOURTH SUNDAY OF EASTER/CUARTO DOMINGO DE PASCUA

PASTOR'S DESK

My beloved friends today is the fourth Sunday of Easter and known as the Vocations Sunday. It is a day when we are asked to pray for vocations to the priesthood and religious life. It is also a day when we are asked to reflect on our own baptismal vocation. We all share the one baptismal vocation. The essence of that shared vocation is clearly expressed in what Jesus asks for in today's gospel reading. He calls us to listen to his voice, the voice of the Shepherd, and to follow him. These are the two characteristics that Jesus considers the most essential for those who wish to belong to him as members of his flock.

In the first place we must create the ability to listen to Jesus. We need to appreciate the life-giving quality of his word and allow it to feed our spiritual hunger and quench our spiritual thirst. Pope John XXIII (the Twenty-third) said on one occasion that 'the church is like an old village fountain and from its tap, fresh water must always flow'. The church has the responsibility to ensure that the fresh water of Jesus' word is always flowing. We need to listen to that word and prayerfully reflected upon it. We live in a society that invades our consciousness with all kinds of images, messages, slogans and claims. We are inundated with messages and images in a way that was not true of past times to the same extent. The power and pressure of these images can be considerable. We need to make a real effort to place the living word of Jesus at the center of our faith communities and of our own lives as believers. We need that element of silence in our lives to really listen to the Lord's word, especially as it comes to us in the gospels. Pope Francis stressed the importance of such listening even to the extent of giving out free copies of the gospels in Saint Peter's Square.

'The sheep that belong to me listen to my voice'. Jesus goes on to say, 'and they follow me'. It is not enough to listen to the Lord's voice. Our baptism calls us to follow him as well. We must allow his word to shape us, to mold our thoughts, words and actions. We are to believe what he believed, to give importance to what he gave importance to, to defend the dignity of the human person as he did, to be with the powerless and the vulnerable as he was; to be free to do the good as he was, to trust God the Father as he trusted him, to face life and death with the hope with which he faced them. The Lord calls us to allow his attitudes and values to take root in our hearts and to bear fruit in our lives, so that we can come to say with Saint Paul, 'it is no longer I who live but Christ who lives in me'. This is the calling we all share in virtue of our baptism. It is such a profound and all-embracing calling that we spend our whole lives responding to it. Growing up into the person of Christ is a life's journey. It is the one journey that does full justice to our humanity. When we grow a little deaf to this calling or when we wander off from this journey, it is worth our beginning again. The Lord continues to call, even when our response grows weak. Vocation Sunday therefore invites us to renew our choice of the Lord as the dominant value of our lives. In the words of the Psalm, we say: 'We are his people, the sheep of his flock'. If we value the Lord and all he stands for, we will hear the Lord's call. As we grow in our relationship with the Lord, as we come to value him more deeply, we will hear his call more clearly. The call of the Lord will always be a call to value all that he values, such as the pursuit of truth, the work of justice, the task of reconciliation, the promotion of life in all its forms. The more we value the Lord and his gospel, the more sensitive we will be to the absence of truth, justice, reconciliation, and dignified living all around us, and the more we will feel called to address that absence. All who pursue truth, justice, reconciliation and a fuller life for others are, ultimately, responding to the Lord's call, even though they may not be conscious of the Lord while doing that.

Through our baptism, we have chosen the Lord and all he stands for as the dominant value of our lives. The Lord into whom we have been baptized never ceases to call us. We pray on this Vocations Sunday that we would grow in our attentiveness to the voice of the Lord's call, and that we would never allow the Lord's voice to be drowned out by less significant voices. Peace be with you.

**God Bless,
Fr. Canice**

ESCRITORIO DEL PASTOR

Queridos amigos, hoy es el cuarto domingo de Pascua, también conocido como el Domingo de las Vocaciones. Es un día en el que se nos pide orar por las vocaciones al sacerdocio y a la vida religiosa. También es un día en el que se nos pide reflexionar sobre nuestra propia vocación bautismal. Todos compartimos la misma vocación bautismal. La esencia de esa vocación compartida se expresa claramente en lo que Jesús pide en el Evangelio de hoy. Nos llama a escuchar su voz, la voz del Pastor, y a seguirlo. Estas son las dos características que Jesús considera esenciales para quienes desean pertenecer a él como miembros de su rebaño.

En primer lugar, debemos cultivar la capacidad de escuchar a Jesús. Necesitamos apreciar la cualidad vivificante de su palabra y permitir que alimente nuestra hambre y sacie nuestra sed espiritual. El Papa Juan XXIII (veintitrés) dijo en una ocasión: “La iglesia es como una vieja fuente de pueblo, y de su grifo siempre debe brotar agua fresca”. La iglesia tiene la responsabilidad de asegurar que el agua fresca de la palabra de Jesús fluya siempre. Necesitamos escuchar esa palabra y reflexionar sobre ella con oración. Vivimos en una sociedad que invade nuestra conciencia con todo tipo de imágenes, mensajes, lemas y afirmaciones. Estamos inundados de mensajes e imágenes de una manera que no era tan común en tiempos pasados. El poder y la presión de estas imágenes pueden ser considerables. Necesitamos hacer un verdadero esfuerzo para situar la palabra viva de Jesús en el centro de nuestras comunidades de fe y de nuestra propia vida como creyentes. Necesitamos ese elemento de silencio en nuestras vidas para escuchar realmente la palabra del Señor, especialmente tal como nos llega a través de los Evangelios. El Papa Francisco subrayó la importancia de esta escucha hasta el punto de repartir gratuitamente ejemplares de los Evangelios en la Plaza de San Pedro.

“Mis ovejas escuchan mi voz”, continúa Jesús, “y me siguen”. No basta con escuchar la voz del Señor. Nuestro bautismo nos llama también a seguirlo. Debemos dejar que su palabra nos molde, que molde nuestros pensamientos, palabras y acciones. Debemos creer lo que él creía, dar importancia a lo que él daba importancia, defender la dignidad de la persona humana como él, estar con los débiles y vulnerables como él; ser libres para hacer el bien como él, confiar en Dios Padre como él confió en él, afrontar la vida y la muerte con la esperanza con la que él las afrontó. El Señor nos llama a dejar que sus actitudes y valores arraiguen en nuestros corazones y den fruto en nuestras vidas, para que podamos decir con san Pablo: “Ya no vivo yo, sino que Cristo vive en mí”. Esta es la llamada que todos compartimos en virtud de nuestro bautismo. Es una llamada tan profunda y abarcadora que dedicamos toda nuestra vida a responder a ella. Crecer en la persona de Cristo es el camino de toda una vida. Es el único camino que hace plena justicia a nuestra humanidad. Cuando nos volvemos un poco sordos a este llamado o nos desviamos de este camino, vale la pena comenzar de nuevo. El Señor sigue llamando, incluso cuando nuestra respuesta se debilita.

El Domingo de las Vocaciones nos invita, por tanto, a renovar nuestra elección del Señor como el valor dominante de nuestras vidas. En palabras del Salmo, decimos: “Somos su pueblo, ovejas de su rebaño”. Si valoramos al Señor y todo lo que representa, escucharemos su llamada. A medida que crecemos en nuestra relación con el Señor, a medida que lo valoramos más profundamente, escucharemos su llamada con mayor claridad. La llamada del Señor siempre será una llamada a valorar todo lo que él valora, como la búsqueda de la verdad, la labor de la justicia, la tarea de la reconciliación, la promoción de la vida en todas sus formas. Cuanto más valoremos al Señor y su evangelio, más sensibles seremos a la ausencia de verdad, justicia, reconciliación y una vida digna a nuestro alrededor, y más nos sentiremos llamados a abordar esa ausencia. Todos los que buscan la verdad, la justicia, la reconciliación y una vida más plena para los demás están, en última instancia, respondiendo a la llamada del Señor, aunque no sean conscientes de Él al hacerlo.

Por nuestro bautismo, hemos elegido al Señor y todo lo que él representa como el valor dominante de nuestras vidas. El Señor en quien hemos sido bautizados nunca deja de llamarnos. Oramos en este Domingo de Vocaciones para que crezcamos en nuestra atención a la voz del llamado del Señor y para que nunca permitamos que su voz sea acallada por voces menos significativas. La paz sea con ustedes.

***Que Dios los bendiga,
Padre Canice***



TODAY'S READINGS

First Reading – Acts 13:14, 43-52;
Ps 100:1-2, 3, 5;
Second Reading – Rv 7:9, 14b-17;
Gospel – Jn 10:27-30

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Acts 11:1-18; Pss 42:2-3; 43:3-4;
Jn 10:1-10
Tuesday: Acts 11:19-26; Ps 87:1b-7;
Jn 10:22-30
Wednesday: Acts 1:15-17, 20-26; Ps 113:1-8;
Jn 15:9-17
Thursday: Acts 13:13-25; Ps 89:2-3, 21-22, 25, 27;
Jn 13:16-20
Friday: Acts 13:26-33; Ps 2:6-11;
Jn 14:1-6
Saturday: Acts 13:44-52; Ps 98:1-4;
Jn 14:7-14
Sunday: Acts 14:21-27;
Ps 145:8-13;
Rv 21:1-5a;
Jn 13:31-33a, 34-35



LECTURAS DE HOY

Primera Lect. – Hch 13:14, 43-52;
Sal 99:1-2, 3, 5;
Segunda Lect. – Ap 7:9, 14b-17;
Evangelio – Jn 10:27-30

READINGS FOR THE WEEK

Lunes: Hch 11:1-18; Sal 41:2-3; 42:3-4;
Jn 10:1-10;
Martes: Hch 11:19-26; Sal 86:1b-7;
Jn 10:22-30
Miércoles: Hch 1:15-17, 20-26; Ps 112:1-8;
Jn 15:9-17
Jueves: Hch 13:13-25; Sal 88:2-3, 21-22, 25, 27;
Jn 13:16-20
Viernes: Hch 13:26-33; Sal 2:6-11b;
Jn 14:1-6
Sábado: Hch 13:44-52; Sal 97:1-4;
Jn 14:7-14
Domingo: Hch 14:21-27;
Sal 144:8-13;
Ap 21:1-5a;
Jn 13:31-33a, 34-35



Let's Pray for the sick members of our Parish, their families and caregivers.

Vamos a Rezar por los miembros de nuestra Parroquia que están enfermos, sus familias y los que les cuidan.

Lucy Cadenas	Denise Roucky	Sylvia Setser	Bob Setser
Jessica Sablan	Marlene Toves	Virginia Mader	Cecilia Quintana
Lon Kezeor	Jan Kezeor	Lauren Livings	Ezekiel Livings
James Sirmans	Jacky Soto	Maria Casanta	Cathy Collette
Edith Franco	Fernando Carrillo	Baltazor Huaita	Ana B. Lopez
Joseph Fierro	Rebecca Sinclair	Sheryl Acosta	Bunny Bennett
Armida Jaramillo	Hermina Sorill	Evan Adrian Gonzalez Estuban	Marina Padilla
Roque Morán	Christina Aviles	Russell Harrison	Nadine Harrison
Vince Olaque	Catalina Perez	Graciela Rodriguez	Francisco Carrillo
Guadalupe Velasco	Theodora Maldonado	Stephen Williams	Ramon Jimenez
Enriqueta Mercado	Lucia Herrera	Joe De Mello	Christopher Caron
Ezekiel Armando Gonzalez	Elva Marissa Garcia Lopez	Esperanza Robles Navarro	Maria Lia Franco
Pedro Granados, Jr.	Sofia Granados	Serafin Montero	Martha Saldaña
Maria de la Luz Velásquez	Madisyn Fitzgerald	Kevin Fitzgerald	Antonio Soliz
Berniece Clothier	Yvette Tanner	Rose Vogel	Maria Duarte
Raul Romo	Sara Torres	Isabella Cabello	Lorena Merrera
Maria M. Horta	Alejandro Ramirez	Lilia Garcia	Eva Garrido
Luciano Julian Rodriguez	Francisco Javier Castro	Maria M. De Torres	Davy Canales
Deacon Santos Aguilera	Evangelina Aguilera	Donna Renzi	Lourdes Moran
Maria Adela Raymundo	Martha Granados	Patrick Ochsner	Jean Certo
Paul Steffen	Joe Valdesino	Manuel Gaeta Jr.	Jesus Cerda
Coriena Mohseni Vilchez	Liliana Guadalupe Careres	Consuelo Morales	Julie DeMarco
Elisa Ramirez	Gerardo Cruz	Enrique Barrios	Francisco Barrios

Church Ministries – Ministerios de la Iglesia

ALTAR SERVERS/MONOGUILLOS:	CLAUDIA SOLIS (SPAN) (626)200-7704 (ENG) () -
AUDIO/VISUAL (POWERPOINTS):	XOCHITL HERNANDEZ RIVERA (760)919-2212
ARTS & ENVIRONMENT: **	ALMA LARA (760)246-7083
BAPTISMAL TEAM:	FERNANDO VAZQUEZ (760)246-7083
BEREAVEMENT/DUELO:	PARISH OFFICE (760)246-7083
BIBLE STUDY GROUP:	KAREN HOFFMAN (HEL) (760)952-2128
BINGO:	LUCIA PEREZ (760)220-7917
BLUE ARMY:	JUDITH DMELLO (760)246-6891
BUILDING MAINTENANCE:	DEACON GUSTAVO MORALES (760)991-5788
CHILDREN'S LITURGY:	KIM SANCHEZ (8:30) (760)246-7083
CHOIR/CORO:	XOCHITL HERNANDEZ RIVERA (760)919-2212
DIRECTOR OF RELIGIOUS EDUCATION:	BARTOLA DEL VILLAR (760)919-2233
DDF COORDINATOR:	(ENG) () - (SPAN) () -
EUCCHARISTIC MINISTERS:	(8:30) () - (10:30) () - (12:30) () -
	LETICIA CUIEL (760)486-5204
	GUADALUPE ZAVALA (6:30) (760)694-5848
FIESTA COMMITTEE:	XOCHITL CHAMORRO (760)991-5790
FINANCE COUNCIL:	MARIA OCHSNER (760)792-1350
FIREWORKS:	() -
FOOD SALES:	XOCHITL HERNANDEZ RIVERA (760)919-2212
GUADALUPANOS:	() -
KNIGHTS OF COLUMBUS:	() -
LECTORS:	MILAGROS VELASCO (ENG) (760)246-7083 GUY FREGAULT (SPAN) (323)641-7853
LITURGICAL GROUP:	() -
MARRIAGE PREPARATION:	MARCO RODAS(ENG) (760)246-7083 MAGDALENA RODAS(ENG) (760)246-7083 SALVADOR MONROY (SPAN) (760)686-8652 IMELDA MONROY (SPAN) (760)442-5071 JUAN CRUZ (760)403-1738 ARMANDO FLORES (760)217-0819 DOLORES FLORES (760)217-0325
MEMORIAL GARDEN:	() -
MEXICO MISSION:	PATRICK HOFFMANN (760)246-7083 MARIA TERESA ZAVALA (626)723-5866 SUSANNA RESENDIZ (760)628-9270
MINISTRY COUNCIL:	() -
MONEY COUNTER COOR:	(760)919-2212
PANTRY:	ROSA OLIVA (760)261-1030 NORA JUAREZ (760)246-7083 FERNANDO SANCHEZ (ENG) (760)246-3221 CARLOS JUAREZ (SPAN) (760)246-7083 CONSUELO MORALES (760)927-1595 MARIA ZAVALA (760)246-3420
PARISH COUNCIL:	DEACON GUSTAVO MORALES (760)991-5788
PARISH OFFICE HELP:	PAUL SANTOS (8:30) (442)340-4507
PRAYER GROUP/GRUPO ORACION:	ALFONSO SANTILLAN (10:30) (760)523-6177
QUINCEAÑERA:	PORFIRIA VALLE (12:30) (760)987-9830
SAFE ENVIRONMENT:	(6:30) () -
SMALL FAITH COMMUNITY:	SUSANNA RESENDIZ (760)628-9270
SPANISH LEADERSHIP:	LIZ MENDOZA (909)471-9793
USHERS:	JUAN RAMIREZ (760)508-4036
YARD SALES:	
YOUTH MINISTRY:	

BAPTISMS/BAUTISMOS

-Parents please call the Parish office for more information regarding Baptisms for children 6 years old and younger. A county birth certificate is required. English baptism class is on the **2nd** Tuesday of each month from **6-9pm**.
-Los Padres de familia necesitan llamar a la oficina Parroquial para más información de Bautismos de niños pequeños hasta 6 años de edad. Es necesario traer el acta de nacimiento del condado. Clases de Bautismos **primer** Martes de cada mes de **6-9pm**.

BEREAVEMENT/DUELOS

-The days before the loss of a loved one are as difficult as the days after. Feeling overwhelmed and confused is common. Call the 'Bereavement Ministry' to help ease the burden of planning a Catholic Funeral for your loved one.
-Los días antes de la pérdida de un ser queridos son tan difíciles como los días después. Es común sentirse abrumado y confundido. Llame al Ministerio de duelo para ayudar a aliviar la planificación de un Funeral católico para su ser queridos.

VOLUNTEERS/VOLUNTARIOS

-We are in constant need of help around the Church. Come stop by the Office to see how you can help.
-Estamos en constante necesidad de ayuda en la Iglesia. Venga a pasar por la oficina para ver cómo puede ayudar.

MARRIAGES/MATRIMONIOS

-Please call the Parish office 1 year to **6 months** prior to the wedding date.
-Por favor llame a la oficina Parroquial de **6 meses** a un año antes de la fecha de la boda. Gracias.
-***ANNULMENTS**,* please call the Parish office.
-***LA ANULACIÓN**,* por favor llame a la oficina Parroquial.

✠ Visitors to the Church are welcomed. Please come to the Parish Office. ✠

NEW TO THE PARISH/ NUEVO EN LA PARROQUIA

(Deposit in Collection Basket or at Church Office/Deposite en la canasta de colección o en la oficina de la Iglesia)

Name/Nombre: _____ Phone/Teléfono: () _____ -

Address/Domicilio: _____ Zip Code/Zonal Postal _____

Special Need: _____ Ministry Interests/Interés ministerial: _____

Email Address/Dirección de correo electrónico: _____ Language/Idioma: _____

Weekly Parish Events/ Eventos de la Parroquia

SUNDAY, MAY 11/DOM., 11 DE MAYO

OFFICE CLOSED/OFICINA CERRADO

English Mas/Misa en Ingles 8:30am
Spanish Mass/ Misa en Español 10:30am
Spanish Mass/ Misa en Español 12:30pm

NO Religious Education English YR 1

MONDAY, MAY 12/LUNES, 12 DE MAYO

OFFICE OPEN/OFICINA ABIERTA 8am-2pm

Rosary/Rosario 11am (Chapel/Capilla)

Bilingual Mass/Misa Bilingüe 5pm (Chapel/Capilla)
Grupo Oración 6-9pm (#AB)

TUESDAY, MAY 13/MART., 13 DE MAYO

OFFICE OPEN/OFICINA ABIERTA 8am-2pm

Bilingual Mass/Misa Bilingüe 5pm (Chapel/Capilla)
Religious Education English 5:30-7:30pm (#A-D & Hall)
Confessions for First Communions Kids 5:30pm-???
English Baptism Class/Platica de Baptismos en Ingles 7pm

WEDNESDAY, MAY 14/MIER., 14 DE MAYO

OFFICE OPEN/OFICINA ABIERTA 8am-2pm

Pantry/Despensa 8:30am-10:30am
Bilingual Mass/Misa Bilingüe 5pm (Chapel/Capilla)
Religious Education Spanish 5:30-7:30pm (#A-D & Hall)

THURSDAY, MAY 15/JUE., 15 DE MAYO

OFFICE OPEN/OFICINA ABIERTA 8am-3pm

Bilingual Communion Service/Servicio Bilingüe 5pm (Chapel/Capilla)
Confirmation I 5:30pm-7:30pm (Hall)

FRIDAY, MAY 16/VIER., 16 DE MAYO

OFFICE CLOSED/OFICINA CERRADO

Bingo 12:00pm-5:00pm
Bilingual Mass/Misa Bilingüe 5pm (Chapel/Capilla)
Confessions/Confesiones 5:30pm-????
Youth Ministry 7-9pm (Hall)

SATURDAY, MAY 17/SÁB., 17 DE MAYO

Church Cleaning/Limpieza de la Iglesia 8am-10am

Baptisms/Baptismos 10am

Quinceañera Mariela Ariana Gaspar Cortez 12pm

Quinceañera Natalie Jakzirv Julio Estrada 2pm

English Mass/Misa en Ingles (Helendale) 4:30pm

Spanish Mass/ Misa en Español 6:30pm

Yard Sale/Venta de Yarda 10am-2pm

SUNDAY, MAY 18/DOM., 18 DE MAYO

OFFICE OPEN/OFICINA ABIERTA 10am-2pm

English Mas/Misa en Ingles 8:30am
Spanish Mass/ Misa en Español 10:30am
Spanish Mass/ Misa en Español 12:30pm
Religious Education English YR 1 9:45am-11:45am (#C)
Yard Sale/Venta de Yarda 10am-2pm

MASS INTENTIONS/INTENCIONES DE LA MISA

Saturday, May 10/Sáb., 10 de Mayo,

4:30pm

Ramon Jose Mayo +

6:30pm

Luis Martin Cortes Delgado +

Tomas Muñoz +

Sunday, May 11/Dom., 11 de Mayo,

8:30am

Pedro Rodriguez +

Israel Zaragoza +

10:30am

Luis Martin Cortes Delgado +

Amalia Gomez (Cumpleaños)

12:30pm

Agustina Arias Serrano +

Maria De Jesus Amez Cua +

Monday, May 12/Lunes, 12 de Mayo,

5:00pm

Angelina Scalzo (Birthday)

Luis Martin Cortes Delgado +

Tuesday, May 13/Martes, 13 de Mayo,

5:00pm

Luis Martin Cortes Delgado +

Wednesday, May 14/Mier., 14 de Mayo,

5:00pm

NO Intentions/NO Intenciones

Thursday, May 15/Jue., 15 de Mayo,

5:00pm

NO Intentions/Communion Service

NO Intenciones/Servicio Comunión

Friday, May 16/Vier., 16 de Mayo,

5:00pm

NO Intentions/NO Intenciones

Saturday, May 17/Sáb., 17 de Mayo,

4:30pm

Albert Salcido (Special Intentions)

Anthony Gutierrez (Special Intentions)

6:30pm

Dulce N. Colin (Intenciones Especiales)

Carlos Alonso Alvarado (Cumpleaños)

Sunday, May 18/Dom., 18 de Mayo,

8:30am

Martin Uribe Gonzalez +

Cirilo Rodriguez Cervantez +

10:30am

Maria Del Carmen Mendez +

12:30pm

Francisca Rodriguez +

Mass Intentions +

If you have scheduled an Intention for a Mass and you are present that day and time, please present yourselves to the Ushers.

Intenciones de la Misa +

Si está presente para la intención programada, por favor acérquese con los Ujieres.



SUNDAY OFFERINGS 5/04/2025
Grand Total of Masses \$ 2,997.16

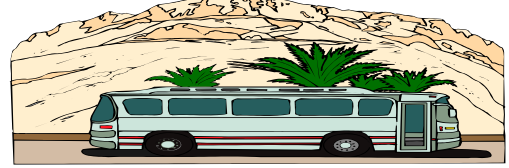
2025 Spring Combined Collection (SCC)

As we continue our walk of Mercy, we are reminded money must serve, not rule! The Pope asks us all to help, respect, and promote mercy: "Not to share one's wealth with others is to steal from them and to take away their livelihood. "It is not our own goods which we hold . . ." Following Pope Francis' message, we are called to be the Light of Hope! We can do that in such a beautiful way each Spring by supporting a special collection known as the Spring Combined Collections. Our efforts to reach out to parishioners for support of several worthy causes through one big collection the weekend, **May 24th/25th** which helps us to live out the Works of Mercy and give to something bigger than ourselves. We thank you for your support and include you in our prayers each day. May God's Mercy fill your life with joy. Thank you in advance for your support of the Spring Combined Collection. God Loves a Joyful Giver!!!

2025 Colección combinada de primavera

Mientras continuamos nuestra caminata de Misericordia, se nos recuerda que el dinero debe servir, ¡no gobernar! El Papa nos pide a todos que ayudemos, respetemos y promovamos la misericordia: "No compartir la riqueza de uno con los demás es robarles y quitarles su sustento. "No son nuestros bienes los que tenemos. "¡Siguiendo el mensaje del Papa Francisco, estamos llamados a ser la Luz de la Esperanza! Podemos hacer eso de una manera tan hermosa cada primavera apoyando una colección especial conocida como Colecciones combinadas de primavera. Nuestros esfuerzos para llegar a los feligreses para apoyar varias causas valiosas a través de una gran colección el fin de semana, el **24/25 de Mayo** nos ayuda a vivir las Obras de misericordia y dar a algo más grande que nosotros. Le agradecemos su apoyo y lo incluimos en nuestras oraciones todos los días. Que la Misericordia de Dios llene tu vida de alegría. Gracias de antemano por su apoyo a la Colección combinada de primavera. ¡Dios ama a un dador alegre!

**THE KNIGHT OF COLUMBUS
COUNCIL 13469
INVITES YOU TO JOIN US ON
A DAY TURNAROUND
BUS TRIP
to Morongo Casino, Cabazon, CA**



**LOS CABALLEROS DE COLON
LE INVITA A UNIRSE CON
NOSOTROS EN UN DÍA EN UN
AUTOBÚS
al Morongo Casino, Cabazon, CA**

DATE/FECHA:

Tuesday, June 10th, 2025

Martes, 10 de Junio, 2025

TIME/TIEMPO:

Pickup/recogida: 9:00am

**Christ the Good Shepherd Church
17900 Jonathan Street
Adelanto, CA 92301**

COST/COSTO:

**\$50 per person. Money must be paid by June 1st to reserve the bus.
\$50 cada persona. El dinero debe pagarse antes del 1 de Junio para reservar el autobús.**

For Tickets Contact/Para boletos llama:

**Carlos Juarez 760-810-2906 o
Armando Flores 760-217-0819**

**We will be playing
Bingo and having
drawings for prizes.
Tendremos rifas con
premios y jugaremos
Bingo durante el viaje en el autobús.**



24th Annual Bishop's Dinner

Amar Es Entregarse

NOS BASTA EL AMOR DE DIOS
GOD'S LOVE IS ALL WE NEED

Saturday, May 24, 2025

4:30PM REGISTRATION | 6:00PM DINNER | 9:00PM DANCE

BLACK TIE OR ELEGANT 20'S ATTIRE

JW MARRIOTT DESERT SPRINGS RESORT & SPA

*ALL PROCEEDS DIRECTLY BENEFIT
SEMINARIAN EDUCATION FOR OUR
DIOCESAN SEMINARIANS*

The Roaring
20'S

FOR MORE INFORMATION PLEASE CONTACT:

MR. JULIO A. CHAVEZ

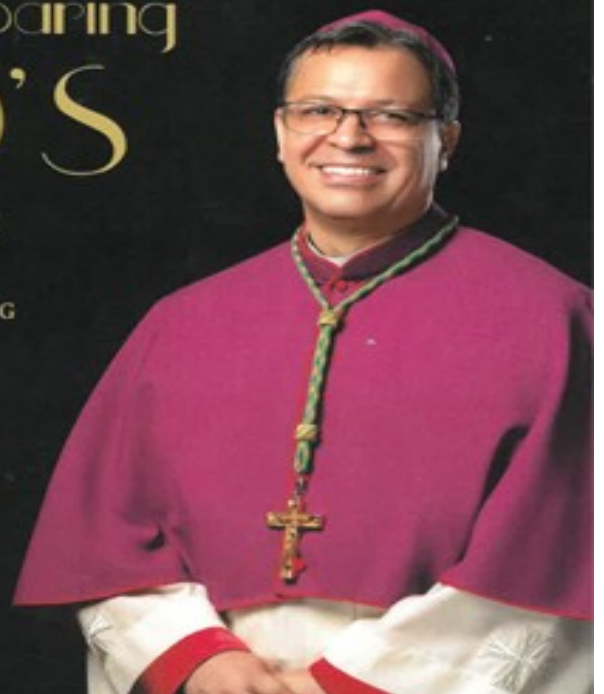
(909) 475-5462 — jchavez@sbdioocese.org

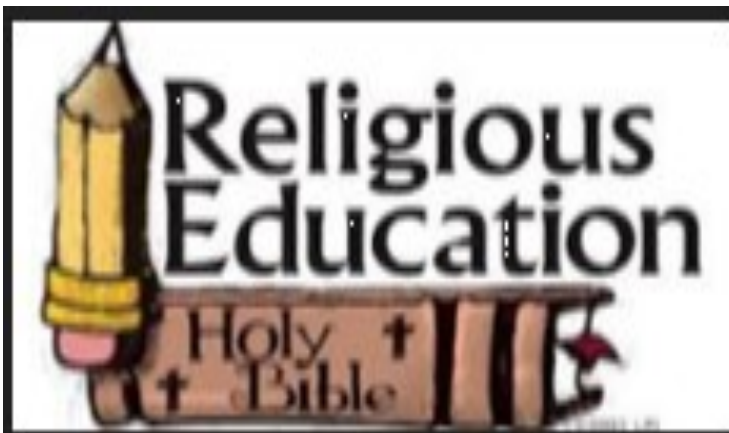
DIOCESE OF SAN BERNARDINO

MISSION ADVANCEMENT

PLEASE VISIT OUR WEBSITE TO PURCHASE
SPONSORSHIP, TABLES, OR SEATS.

www.sbdioocese.org/dinner/home.html





The First Communion MANDATORY confessions for Second Year students is Tuesday, May 13th at 5:30pm. If you have any question for the First Communion confessions, please contact Bartola Del Villar. Thank you.

Las confesiones MANDATORIO para los estudiantes de Primero Comunión de segundo año serán martes, el 13 de mayo a las 5:30pm. Si tiene algunas preguntas para las confesiones de Primero Comunión, comuníquese con Bartola Del Villar. Gracias.

CONFESSIONS

We will be having confessions this **Friday night without an appointment** starting at 5:30pm.



CONFESIONES

Habra confesiones este **viernes por la noche sin cita** comenzando alas 5:30pm.

We are still in need of help with donations for the painting of all of our buildings. We ask even in the smallest amount of \$1 or a great amount of \$100 or more is a great help. Please on the way out, drop your donation into the orange bucket, or you can come into the office and pay with credit card. You can even bring in gift cards if you would like to. Thank you in advance.



Seguimos necesitando donaciones para pintar todos nuestros edificios. Pedimos incluso una pequeña cantidad de \$1 o una gran cantidad de \$100 o más, ya que sería de gran ayuda. Al salir, deposite su donación en la canasta naranja o pase por la oficina y pague con tarjeta de crédito. Incluso puede traer tarjetas de regalo si lo desea. Gracias de antemano.

The Ushers will have Mother's Day Spiritual Bouquet envelopes for those who would like to have a Mother's Day intention for \$5 each name in the month of May. Please turn it into the offertory box.

Los Ujieres tendrán sobres para el día de las madres para aquellos que quieran tener una intención para \$5 cada nombre en el mes de Mayo. Por favor entréguelas en la caja de ofertorio.

Mother's Day Intentions/ Intenciones para Día de la Madre

5/10/25

4:30pm

Alicia Perez

Alicia Perez Mojarro

Vanessa Perez

Maria P. Hernandez

Sonia H. Cobos

Melissa Hernandez

6:30pm

Rosario Velazco

Maria De Jesus Moreno

Amparo Munoz

Beatrice Garza Rivera

Gina Lopez

Sandra Lopez

Candy Gastelum

Irene Gastelum

5/11/25

8:30am

Catalina Rodriguez

Martina Uribe

Bartola Del Villar

Mae Jacobson

Maria Santos

Esperanza Sablan

Marlene Toves

Alani Mundo

Christine Sablan

Jonelle Sablan

Ann Santos

Briann Santos

Josefina H. Abuda

Vanessa Gallardo

Maria Gallardo

Gina Vick

Loredonna Mellone

Angela Vick

Estella Tellez

Yvette Sisco

Guadalupe Guitron

10:30am

Janet Lopez

Angelica Lopez

Diegita Favela

Flavia Rios

Eleanor Perez

Aurora Hernandez

Leonila Limon

Bertha Urbina

Ester Hernandez

12:30pm

Maria Concepcion Merida Citalan

Maria Luisa Morales Zamora

Angelina Rivera Vargas

Lidia Zamora Garcia

Carla Karina Ponce

Maria Isela Yar

Elsa A. Yar

5/12/25

5:00pm

Rosario Ramirez Casillas

5/13/25

5:00pm

Maria Guadalupe Alvarado

5/14/25

5:00pm

Norma Quintero

Ygnacia Garcia

5/16/25

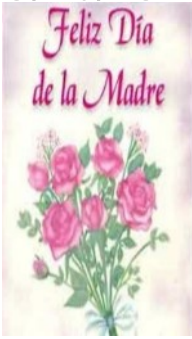
5:00pm

Domitila Ocegueda

Concepcion Gonzales

Ramona Tello

Maria Zuares



PARISH MISSION STATEMENT

We, the people of Christ the Good Shepherd Parish, in unison with the Diocese of San Bernardino have been called by the Father, since our Baptism, to extend and proclaim the Good News of Jesus.

Accepting the challenge to be followers of Christ through the inspiration of the Holy Spirit, we are empowered through prayer and action to heal, to reconcile and to welcome all people as our communities grow in love, peace and unity.

NUESTRA MISIÓN

Nosotros, la gente de la Parroquia de Cristo El Buen Pastor, en union con la Diocesis de San Bernardino hemos sido llamados por el Padre desde nuestro Bautizo, a extender y proclamar la Buena Nueva de Jesus.

Aceptando el reto de ser seguidores de Jesucristo por medio de la inspiracion del Espiritu Santo, tenemos el poder por la oración y accion de sanar, de consolar y de dar la bienvenida a toda la gente, asi como nuestra comunidad crece en amor, paz y unidad.